



葉月抹茶

ついに5巻が出るようです。
ファンブックも発売されるようです。
貴重な体験をたくさんさせて
いただけで本当にありがたいのですが
恐れ多すぎてたまに消えたりします...



1週間フレンズ

5

葉月抹茶



ISBN978-4-7575-4256-3

C8879 ¥476E



雑誌48129-67

定価：本体476円+税

SQUARE ENIX.

香織の小学校時代のことを知る。
過去に友達だったという一と向き合うため。
香織はある行動に出る——
花樹、香織、そして一の距離に訪れる変化。
トモダチ以上、友達未満の青春グラフィティ。
ウキウキな修学旅行編を収録の第5巻です。



Animal



CC
OKER



一週間フレンズ。5



葉月抹茶

SG



頁 42

THE WINTER FRIENDS

一週間 5

フレックス。

葉月 桂 茶





Chapter 22	If he were a bad guy	3
Chapter 23	Complex Tuna	25
Chapter 24	Pinkie, Inari's Mascot	55
Chapter 25	What will we become in the end?	85
Chapter 26	or...a never-ending journey towards it	113

WANT
TO HEAR
ABOUT
IT?




THE KIND OF
RELATIONSHIP...



FUJIMIYA
AND I HAD IN
THE PAST.





Chapter 22: If he were a bad guy.









HAJI IS THE NUMBER "1", BUT AT THE SAME TIME THE TERM "HAIJINE" DIRECTLY TRANSLATES TO "10-1000"









EVEN SINCE THAT DAY, OUR GRADERS IMPROVED AND A LOT OF PEOPLE STAYED BEHIND US. IT FELT GREAT.



REALLY? THAT'S GREAT!

LOOKS LIKE IT WILL START TO RAIN. IT MOOD AS WELL.



NO PART OF THE REASON WHY FUJIMORI-SAN COULDN'T ATTEND TO CLASS...



WELL FUJIMORI WASN'T IMPROVED TO THE EXTENT THAT SHE TOPPED THE CLASS. SO YEAH, I COULDN'T BECOME NUMBER ONE, BUT...



LET'S --

END

AND WHEN YOU BEGIN KEEPING QUIET, MAKE IT LOOK LIKE I'M TALKING TO MYSELF.



IT'S BECAUSE MYSELF INFLUENCE STILL LINGERS...





STRANGE.



RACING GAME.



FOR REAL.



VS GAME.



RESULTS OF THE BATTLE.

CLIMAX.





THEY
SURE ARE.

BUT GAMES
ARE PRETTY FUN.



THAT'S WHY
YOU'VE NEVER
PLAYED ONE
BEFORE, HUH...

YEP.

MY FAMILY
IS PRETTY
STRICT, SO MY PARENTS
HAVE NEVER
BOUGHT ANY
GAMES FOR ME BEFORE.



I'M FINE
WITH THAT,
BUT WHY?

AND CALL
KERYLL OVER
NEXT TIME
AS WELL.



HEY, LET
ME PLAY
THEM AGAIN
NEXT TIME,
AND OTHER
GAMES AS
WELL.

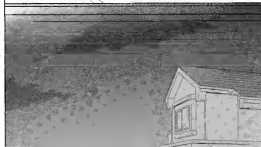
YOU'RE
WELCOME
TO DO SO!

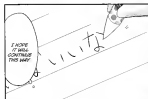


一週間フレンズ。[5]











一週間
ONE WEEK FRIENDS
フレンズ

ONE WEEK
FRIENDS

SENSE
SCANS

www.sense-scans.com

Sense@ire.tchighway.net

一
週

問

Raws:
Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Checker:

Sense-scans
Zkein
Rexan
Minty
Pandasu & Salt n Cheese
Grea
Kazevita

SENSE-SCANS IS RECRUITING:
TRANSLATORS & CLEANERS
QUALITY CHECKERS

Please support the author by buying this when available in your region/language



Chapter 23: Complex Tune





HAPPINESS.



STAYING UP.



RESOLUTION.



KUJOU.



BECAUSE YOU ARE HERE.



PROPOSAL.



ANXIOUS.



TO THE ROOFTOP.





一週間フレンズ。 5





AM
YOU'RE
REALLY
HERE.



WHAT'S
UP?

HAVE
TOLD
ME THAT
YOU HAVE
SOMETHING
TO TELL
ME.



WELL...

I HAVE
TO DO IT.



PLEASE
BECOME
FRIENDS
WITH ME!



YOU'RE
GONNA
START FROM
THERE?

HUH?



I DON'T
REMEMBER
ANY OTHER
FRIENDS,
SITHEU.



IT'S NOT
JUST YOU,
KAZUO-
KUN.



AM ...
ABOUT
THAT...

FRIENDS?
EVEN THOUGH
YOU DON'T
REMEMBER
ANYTHING
ABOUT ME?



EH?

DID YOU
KNOW THAT
I HAD AN
ACCIDENT
WHEN I WAS
IN SIXTH
GRADE?



WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?

I DON'T
FOLLOW.



SO IT WAS
AFTER YOU
TRANSFERRED,
HUH.



NO, I
DIDN'T...





IS THAT
REALLY
POSSIBLE?

WHAT
ABOUT HIDE
AND THE OTHERS?



ARE YOU
TELLING ME
THE TRUTH?



BUT
TO YOU,
YOU'RE ONLY
REPEATING
EVERYTHING
FROM THE
START AGAIN
EVERY WEEK,
AREN'T YOU?

!



I WRITE
EVERYTHING
THAT
HAPPENS
INTO MY
DIARY.

AS
MUCH AS
POSSIBLE,
I WILL TRY
TO DO IT IN
SUCH A WAY
SO THAT EVEN
IF I LOSE MY
MEMORIES E...



HEY.



I KNOW
YOU WRITE
EVERYTHING
DOWN IN YOUR
DIARY, BUT
THE MOMENT
YOU ALTER
ITS CONTENT,
YOUR REALITY
CHANGES
WITH IT.

























BUT THIS
IS ALL TOO
SUDDEN FOR
HER!



I REALLY
CALLED
HER THAT
BACK
THEN.

WHY
ARE YOU
CALLING HER
"WAGGI" SO
NATURALLY?



WAGGI...



YOU
TWO GET
ALONG
REALLY
WELL.



...

一週間フレンズ。[5]







And the number of friends increased as well. I thought this was great for Fujiwara-san.



But, simultaneously,

I wonder what will happen in the future?



I ended up thinking these things.

I became less and less of a special existence for Fujiwara-san.

一週間
ONE WEEK FRIENDS
フレンズ

ONE WEEK
FRIENDS

SENSE
SCANS

www.sense-scans.com

Sense@ire.tchighway.net

一
週

問

Raws:
Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Checker:

Sense-scans
Zkein
Revan
JackofHearts
SalinCheese & Pardon
Gren
Dukori & Aoi

Please support the author by buying this when available in your region/language

WE'RE IN KYOTO!

And so,
the two-
night school
trip arrives.

THE
AUTUMN
LEAVES ARE
REALLY
PRETTY!

YEAH,
THEY
SURE
ARE!

HUH? I
THINK
FALLING
LEAVES
ARE IN
JAPAN!
CLOTHES
IS BOY
ANYONE?

IT FEELS LIKE
SOMETHING BIG IS
GOING TO HAPPEN
DURING THIS TRIP.



Chapter 24: Fushimi Inari's Mosaic.

一週間
ONE WEEK FRIENDS
フレンズ

一週間フレンズ。⑤



TEMPLE TOUR.

EXCITED.



GIVING MY ALL.



Temple of the Silver Pavilion

A FAVOR.



HIGH PLACES.



UNSATISFIED.



I WANT TO TRY HARDER.



WEAKNESSES.



Heaven
Isotani Grand
Shrine



WE'VE
REACHED
OUR FINAL
DESTINATION
FOR THE DAY
AND I STILL
HAVEN'T BEEN
ABLE TO DO
ANYTHING...



WOW,
AWESOME
TORII GATES.



WOW,
YOU'RE
RIGHT!
I'VE
ALWAYS
WANTED
TO SEE
THIS!



AWESOME,
ISN'T IT?





一週間フレンズ。⑤





ABOUT
WHAT?

I FEEL SO
RELIEVED.



IF KUNOJI
WEREN'T
HERE, I'D
ONLY BE
AN AND
ALWAYS-
GUN ON
THIS FIELD
TRIP.



AH, IT'S
NOTHING.



ARE YOU
OKAY?
WANT TO
GO BACK?

I'LL BE
FINE.

BUT I
GUESS
I'M
REALLY
GETTING
TIRED...

一週間フレンズ。⑤



IT'LL BE
EASIER IF YOU
HOLD ONTO
SOMETHING,
WON'T IT?

HERE,
I'LL GIVE
YOU A
HAND.



DAMN IT,
THAT WAS
REALLY
CLOSE!



HEY,
PEOPLE
DO THIS
ALL THE
TIME.

DO
THEY??

NO CASUAL
TOUCHING!



I HOPE
THAT THE
OTHER TWO
ARE GETTING
ALONG.





"SURPRISINGLY, I FEEL OKAY."

"AREN'T YOU FEELING Tired?"



"I'VE KNOWN THAT."

"YOU DON'T NEED TO WALK SO FAST. WE WILL STILL HAVE LOTS OF TIME."



"AH."











I ONLY
SAID IT
BECAUSE
I REALLY
FELT THAT
WAY.

IT'S NOT
AS IF I WAS
JOKING OR
ANYTHING...



WE
COULDN'T
SEEM TO
TALK LIKE
WE
USED TO, AND
I DIDN'T WANT
YOU TO DISLIKE
ME ANY MORE
THAN THIS,

BUT I DON'T
WANT TO HEAR
YOU SAY YOU'LL
BE ABLE TO
AVOID ME
EITHER.









PLUS,
I'M NOT
ANGRY, SO
JUST TREAT
ME AS PER
NORMAL.

DON'T
YOU GO
AROUND
TELLING
PEOPLE
OTHER
THAN ME.



I DON'T
WANT TO SEE
YOU SOBING
AFTER GETTING
INVOLVED WITH
SOME WEEDS
AGAIN, YOU
KNOW.



ROGER
THAT!









YEAH.

I HOPE
TOMORROW
WILL BE A
GREAT DAY
TOO!

WE SHOULD
GO TO BED
AS WELL!



YEAH

I'M SURE
KACCHI-CHAN
DID HER
BEST.



With
this, the
first day of
the school
trip ends
quietly.

GOOD
NIGHT!



OHAY
THEN.



I
wonder what
meets them
tomorrow.



一週間
ONE WEEK FRIENDS
フレンズ

ONE WEEK
FRIENDS

SENSE
SCANS

www.sense-scans.com

Sense@ire.tchighway.net

一
週

間

Raws:
Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Checker:

Sense-scans
Zkein
Murakumo
JackofHearts
SaltinCheese
Oren
Omegavien

Please support the author by buying this when available in your region/language





Chapter 25: What will we become in the end?

一週間フレンズ。⑤



NUMBER OF PEOPLE.



LONGING.



IRRITATING PERSON.

RESULT.



EVERYONE.



INSISTENCE.



THE SAME AS EVER.



DISCOMFORT.



DANGEROUS.

TEACUPS.



SEND-OFF.



GYUUN ~









一週間フレンズ。 5









ALONE?



WELL...

HE DIDN'T
BUY ANY

DIDN'T YOU
GO OFF TO
BUY DRINKS
AS WELL?



WHAT DO
YOU THINK
I SHOULD
DO?

WELL?



HEY,
SHOULD...



WHAT RELATIONSHIP
DID I WANT WITH
FELDMAN-SAN?

WHAT DO
YOU MEAN?

FRIENDS? WELL,
THAT'S FOR SURE

LOVERS? THAT
WASN'T SUPPOSED
TO BE THE CASE.



REAR'S
SEALBY
WANTED
HIM...



















FUJIMYA-SAN...



WHAT DO
YOU THINK...

IS THE
BEST THING I
COULD POSSIBLY
OFFER YOU?



一週間
ONE WEEK FRIENDS
フレンズ

ONE WEEK
FRIENDS

SENSE
SCANS
WWW.SENSESCANS.COM

一
週
間

Raws:
Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Checker:

Sense-scans
Zkein
Murakumo
JackofHearts
SaltinCheese
Oren
Omegacore

Please support the author by buying this when available in your region/language





Chapter 26: arⁿd...A never-ending journey towards 0.

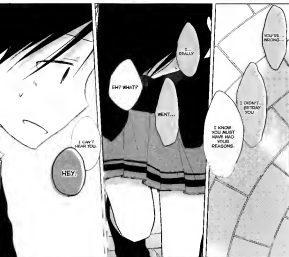
一週間フレンズ。⑤











WHY DID
YOU BETRAY
ME?













HAJIME...

KUN...



保健室























一週間フレンズ。⑤





AND HERE
I THOUGHT
THAT RUKO
WAS JUST A
GUY GAIL MIT
HALFWAY THROUGH.

BUT WHEN
I REALLY
THINK ABOUT
IT, THIS NEW
FLEMMING-GAIL
BECAME
FRIENDS WITH
US AT
AROUND THE
SAME TIME.



I THOUGHT
NOT BE TOOK IN
AND THAT
FROM RUKO
ONE AGAIN

IT WAS A
TOTALLY NEW
RELATIONSHIP
AND IT WASN'T
AS IF SHE
COULD HAVE
BEEN NEARBY
THE THINGS
THAT WE DID
UNTILL THE
SUMMER
HOLIDAYS.



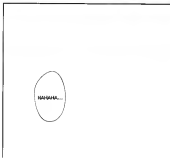
WELCH
PROBE THAN
I GAIL FOR
HER RUKO
IS...

IN OTHER
WORDS,
FOR THE
CURRENT
FLEMMING-
GAIL...



SHE SAID
THAT BEING
HIM MADE
HER FEEL
NOSTALGIC

ON THE
CONTRARY,
EVEN BEFORE
SHE BECAME
FRIENDS WITH
RUKO...



WAAAAA...

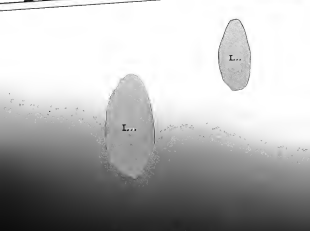






WOULDN'T
THAT BE
CONSIDERED
O ALREADY?

EVEN IF IT'S
NOT EXACTLY O,
IF WE'RE ALWAYS
CLOSE TO O...





ONE WEEK
FRIENDS

SENSE
SCANS
WWW.SENSESCANS.COM

一
週
間

Raws:
Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Checker:

Sense-scans:
Zkein
Murakumo
Scola
SalmChesse
Lil'er
Aoi

Please support the author by buying this when available in your region/language